

QUEZON COMBATE TRABAS A LOS GOBERNADORES

Una Mujer, Supuesta Inductora del Asesinato de Un Indio

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 1:10 p. m. 32.3
Mínima de hoy, a las 3:10 a. m. 24.7

LA VANGUARDIA



Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 22 (71.5)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXIII. NUM. 189. **DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE** Información Mundial, Local y Servicio de Provincias. **MANILA, I. F., JUEVES, 8 DE SEPTIEMBRE, 1932.** (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.) **10 PAGINAS—7 CTS.**

LA LIMITACION DEL AZUCAR EN EL PROYECTO HAWES ESTRANGULARIA A FILIPINAS.-ALUNAN

PROMETE QUE LUCHARA POR LA AUTONOMIA

Si la mayoría se opone, esta dispuesto a ceder su cargo a otro

Expresando puntos de vista muy avanzados en cuanto al gobierno provincial o municipal, como el mismo lo calificó, aunque el partido nacionalista no gane mucho con ello, en aras del bienestar, el presidente del senador Manuel L. Quezon habló ante la convención de gobernadores esta mañana, en el salón de mármol.

SE URGE UNA ACCION CONTRA UN ABOGADO

Alfegase que califique de insensata la decisión de un juez

La Meralco Rechazara A Dos O A Tres Obreros como 'Elementos Perniciosos'

Un Intento Aparente De Jean Harlow, De Saltar De Un Balcon, Frustrado

Se ignora si fué un acto involuntario debido al histerismo.-Nada sabe de la causa del suicidio

Los Angeles, 7 de septiembre.—La policía ha anunciado hoy que Jean Harlow, la rubia de platino de cine, será citada para comparecer como testigo mañana en la investigación sobre el aparente suicidio de su esposo de dos meses, Paul Bern.

OPOSICION A UN PROYECTO

Faculta a la mujer a comerciar sin consentimiento del marido

TRINIDAD DECLARA QUE NO CONOCE A E. SERRANO

Declara, sin embargo que recuerda haberla vendido su terreno por P18,500

La Meralco Rechazara A Dos O A Tres Obreros como 'Elementos Perniciosos'

UNA MUJER FUE LA QUE FRAGO TODO

Cartas anónimas, revelan detalles íntimos del crimen

UNA DIVISION INVESTIGADORA

Nueva política en investigaciones administrativas sugiere Clarin

IMPUESTO COBRABLE DE LOS AFICIONADOS

Que paguen los espectadores, no los dueños de cine, propone el alcalde

COMISION DE CARRERAS PROPUESTO EN UN BILL

ULTIMA HORA

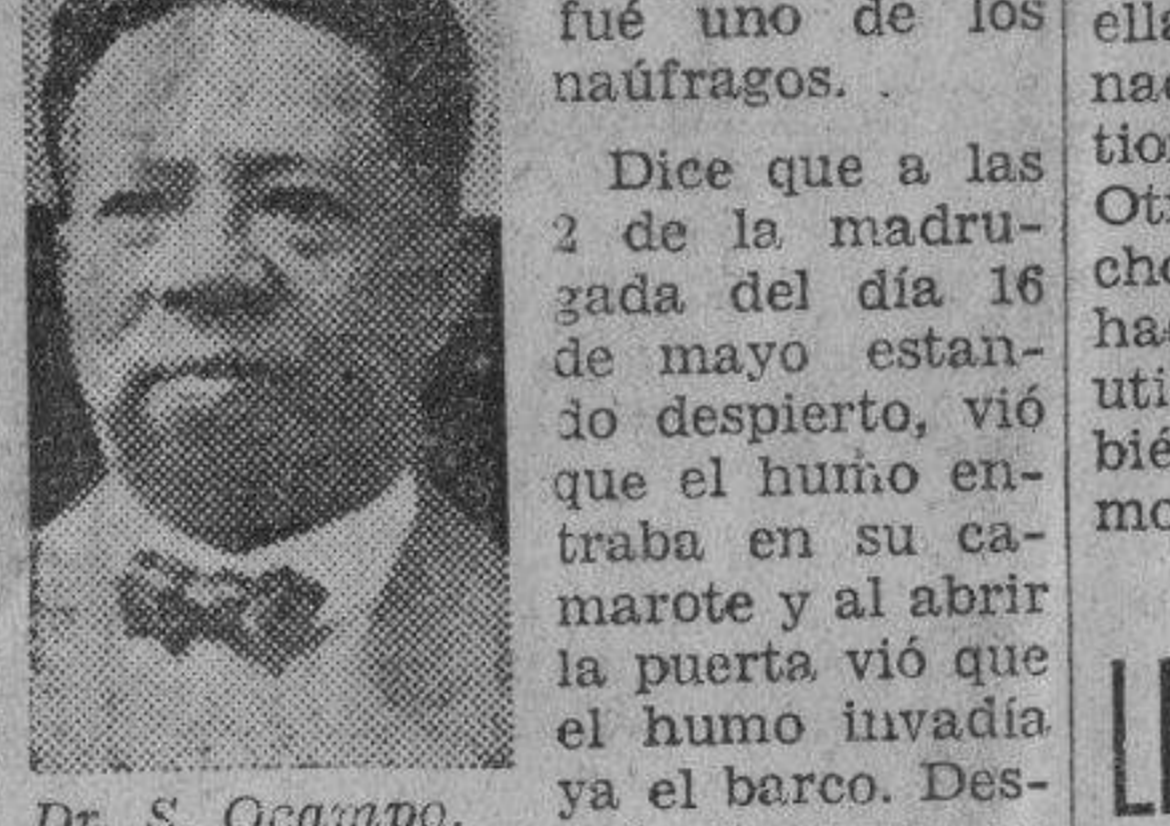
Bienes De Los Jesuitas Se Dedicaran a Trabajos De Bienestar Social

El fiscal visita la sala de donde se escapo un preso

El fiscal Jose Ma. Paredes acompañado del teniente Guido de la constabularia, visitó anoche la sala del hospital general de donde se escapo el preso Marciano Medina, con el fin de completar la investigación para los fines de la presentación de una querrela por infidelidad en la custodia de presos contra el soldado constabularia Julian Torres.

CUÑADO DE UN REY, EN MANILA

Es un oficial siames.-Santos, superviviente del 'Phillipar', llega

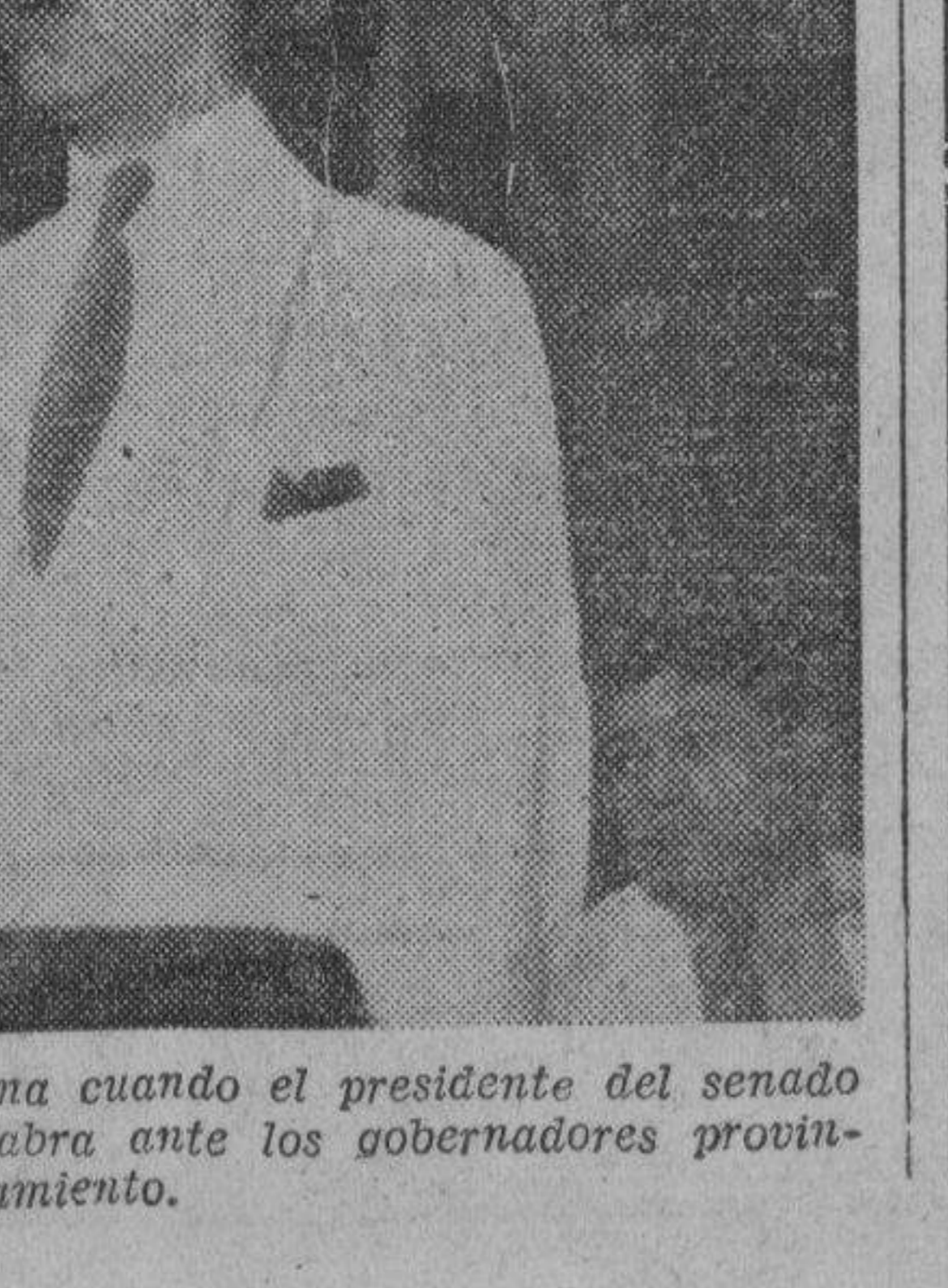


Dr. S. Ocampo



Que paguen los espectadores, no los dueños de cine, propone el alcalde

Quezon Ante Los Gobernadores



Fotografía tomada esta mañana cuando el presidente del senador Manuel L. Quezon dirigía la palabra ante los gobernadores provinciales en convención en el Ayuntamiento.

ABAD SANTOS DESMIENTE ACUSACIONES

Es falso que haya enviado presos a Cavite para su beneficio personal

LEGALIDAD DE UNA COMPRA, SOSTENIDA

Demurrer en el pleito entre el ex diputado Villanueva y su esposa

La adquisición de las propiedades del ex-representante Rafael Villanueva en una subasta pública, hecha por su esposa Aurelia Davides de Villanueva es legal y válida, según contienen los abogados Harvey y O'Brien en un demurrer interpuesto a la demanda del primero.

La policía sospecha de unos sellos apócrifos

El Lunes Se Firmara El Bill De Parafenales

Un plan definitivo para recibir a Von Gronau se esbozara

Primera acusada de usura penada por el juez Locsin

La primera causa por usura promovida ante los tribunales por conducto del comité contra la usura ha merecido una decisión condenatoria de parte del juez Locsin, del juzgado municipal, contra la acusada Susana Garde.

FRANCIA SE MUESTRA FIRME

Dira a Alemania que necesita mejor organización para la paz

LA POLICIA SOSPECHA DE UNOS SELLOS APOCRIFOS

La aparición de sellos de dos centimos con la efigie de Rizal con un color enteramente diferente de los que llevan los ordinarios ha vuelto a despertar sospechas en la Policía de que hay especímenes de sellos falsificados.

El Lunes Se Firmara El Bill De Parafenales

Atado Y Amordazado Hallan A Un Cobrador; Maton Y Caco, Cogido

EQUIVALE A LA RUINA PARA LA INDUSTRIA

Una limitación de 1,500,000 toneladas es lo que sería justo, declara

MILES DE COSECHER SERIAN PERJUDICAD

Montilla coincide con Alvarado en que la limitación sería ruinoso

TERMINA LA VISTA DEL ASUNTO DEL CARAMI

La vista de la causa del Caramola, seguida contra acusados, terminó esta mañana ante el juez Santamaría después que hubieron declarado por la defensa el gobernador Isaac Lacson y el director Serafin Hilado, ambos de los cuales alegaron haberse reunido en el club para tratar de asuntos de gobierno.

Atado Y Amordazado Hallan A Un Cobrador; Maton Y Caco, Cogido

Rufino Lorenzo, de 21 años de edad, cobrador del Lincoln Institute, una escuela privada de Manila, fue hallado a las 5 de esta madrugada, atado de pies y manos y amordazado, en el campus de la Universidad de Filipinas en Pandacan.

Texto Integro del Discurso de Alunan Ante el Rotary Club

La Limitacion Fijada en los Bills Hare y Hawes No Ayuda a Prepararnos

Debiera ser una limitación que razonablemente nos ayudase a reajustarnos al nuevo estado de cosas

Sres. Presidente y Caballeros del Club de Rotarios:

Cuando nuestro común amigo el genial "Arsenio" Luz me transmitió vuestra atenta invitación para que hablase acerca del pasado, presente y porvenir de la industria azucarera de Filipinas, fue mi primer impulso declinar tal honor, porque sé muy bien que hay otros quienes, poseyendo mas conocimientos que yo en esta materia, estan mas autorizados para disertar acerca de la misma. Pero debo confesaros que el azucar ha sido siempre dulce para mi paladar y para mi corazón; es verdad que toda mi vida ha estado enlazada con la industria del azucar. Nací en una pequeña hacienda enclavada en el corazón de las vastas llanuras de la Isla de Negros; mi primera ocupación fue la de inspector de una pequeña hacienda, y el último empleo que ejercí antes de entrar al servicio del gobierno, fue el de presidente y gerente de una central azucarera, ademas de haber sido durante seis años, presidente de la Philippine Sugar Association. Sobre tal fondo destacado, ya podeis imaginar cuan tentadora era para mi vuestra atenta invitación, y como me era casi imposible el declinarla, ademas de que siempre considero como honoroso privilegio, el hablar ante tan distinguida reunión como la que constituyen los miembros del Club de Rotarios de Manila.

Señores, es imposible, pues lo vea la limitación del tiempo, tratar con la extensión que merece el asunto sobre el cual se me ha pedido que diserté hoy aquí, esto es, pasado, presente y porvenir de la industria azucarera de Filipinas. Me limitaré, por lo tanto, a un sucinto examen de las fases preterita y actual de dicha industria, porque mi mayor interés, como el de todos cuantos estan relacionados con esta industria, no se cifra tanto en el pasado y el presente de la misma como en su porvenir en vista de los proyectos de ley que estan pendientes ante el Congreso de los Estados Unidos y en los que se define todo el porvenir, político y económico, de nuestro país.

El pasado de la industria azucarera. Cop referencia al pasado de la industria azucarera de Filipinas, he de recordar las restricciones impuestas por España a nuestro comercio, por ser este un punto que guarda alguna relación con las limitaciones que se proponen en los proyectos de ley Hare y Hawes-Cutting.

Nos dice la historia que cuando vino Magallanes, nuestros agricultores estaban ya dedicados a la siembra de caña dulce. Esta industria, sin embargo, no floreció tanto como debió haber florecido, porque España inauguró en enero de 1593, un programa de restricción comercial y como consecuencia del mismo, segun refiere el eminente publicista e historiador filipino, Dr. T. H. Pardo de Tavera, "redujo a estrechos limites el comercio exterior de las Islas, perjudicando gravemente sus industrias, su riqueza y el progreso interior del país". Refieren las crónicas de la época, que antes de que tales restricciones entrasen en vigor, el comercio filipino se hallaba en tan floreciente estado, que los comerciantes de Sevilla y de Cadiz llegaron a alarmarse, segun dicen Montero y Vidal y Regidor y Masón—"hasta el extremo de pretender que se abandonase el Archipiélago y se arriase la bandera española en estas Islas".

Cuando ya en la segunda parte del siglo diez y ocho, se levantaron estas restricciones, la industria azucarera floreció inmediatamente, llegando a ser la partida mas importante del comercio de Filipinas. En 1782 Filipinas exportó 1,888 toneladas gruesas de azucar; en 1848, 9,000 toneladas gruesas; en 1854, 35,000 toneladas gruesas; en 1874, 100,000 toneladas gruesas. Durante los últimos cinco años del regimen español, Filipinas alcanzó un promedio de exportación anual de 245,000 toneladas con un record de exportación de 336,074 toneladas gruesas el año 1895, record que no fue excedido hasta el año 1922.

He de subrayar el hecho de que tan floreciente situación de la industria azucarera de Filipinas durante la última parte del regimen español, fue posible porque entonces no existían restricciones tales como las que España había impuesto al principio de su soberanía. Por no haber tales limitaciones la industria azucarera de Filipinas alcanzó durante aquel periodo un desarrollo relativamente superior al de otros países, como demuestran las siguientes cifras. La producción mas alta de Cuba en 1894-95 fue de 1,054,146 toneladas gruesas que no es mas que un quinto de su producción mas alta de 5,156,315 toneladas en 1928-29; Puerto Rico en 1879 produjo 150,260 toneladas gruesas, lo cual no es mas que el 17 por ciento de su mas alta producción reciente, que fue de 875,000 toneladas gruesas en 1931-32; Hawaii en 1893 produjo una cosecha de 139,991 toneladas gruesas cuya cifra no es mas que el 14 por ciento de la cosecha de 1,000,000 toneladas gruesas producida en 1931-32. En comparación con estas cifras, Filipinas en 1895 produjo 336,074 toneladas gruesas que es, aproximadamente, el 40 por ciento de su producción cumbre del año pasado que ascendió a 984,000 toneladas gruesas. Por supuesto, este desarrollo no se mantuvo

clases, al rapido desarrollo de las Islas en beneficio de un reducido numero...

Se ve pues que aun en fecha tan temprana como el año 1909, el Presidente Quezon, que a la sazón era miembro de la Asamblea, aun reconociendo las ventajas del libre trafico, preveía la catastrofe económica que habia de resultar para nosotros del cese de dicha franquicia, en el caso, ahora inminente, de que se nos concediese la independencia. El Presidente Quezon y otros varios de nuestros caudillos vieron entonces lo que hoy está sucediendo como resultado del libre trafico, esto es, el desarrollo de algunas industrias que cuentan con un mercado protegido en los Estados Unidos, con exclusion, virtualmente, de nuestras otras industrias de las cuales no hay demanda en America, y la paralización de aquellas tan pronto como se retire esta protección.

En vista de que la Asamblea y la Comisión no pudieron llegar a un acuerdo, la Asamblea envió por cable su resolución a los Comisionados Residentes en Washington, y el Hon. Pablo Ocampo, en un discurso que pronunció ante la Cámara de Representantes cuando se estaba discutiendo el proyecto de Ley Payne-Aldrich, hizo constar la oposición de Filipinas al libre trafico. La Comisión envió tambien por cable su resolución, en la que interesaba con apremio que se estableciese el libre trafico, tal como ella lo proponía. Prevalció la actitud de la Comisión juntamente con otras consideraciones y se dictó la ley que establece, entre otras cosas, el libre trafico con ciertas limitaciones. El proyecto de ley Payne-Aldrich tal como fue aprobado, concedió la franquicia del azucar filipino en los Estados Unidos hasta el limite de 300,000 toneladas, en 1913 se eliminó esta limitación por virtud de la ley Underwood-Simmons, y desde entonces hemos tenido practicamente un completo libre trafico con los Estados Unidos.

En relación con este punto he de subrayar el hecho de que, por lo que respecta a la industria azucarera de Filipinas, las Islas no entraron de lleno en el negocio del azucar hasta despues de una década de la fecha en que se estableció, en 1909, el libre trafico limitado.

Y entonces entraron en el negocio, debido principalmente a los estímulos que recibían por parte de los representantes del Gobierno Federal en Filipinas, quienes en 1915 apadrinaron el establecimiento por parte del Gobierno filipino, de una Junta Central Azucarera para que fomentase y auxiliara el desarrollo de la industria azucarera de las Islas.

La participación filipina en la industria del azucar. Al crearse en 1916 el Banco Nacional Filipino, que fue principalmente un banco agrícola, la industria azucarera obtuvo nuevos auxilios materiales por parte del Gobierno. Con los anticpos concedidos

[CONTINUA EN LA PAG. 6]

Cronicas Parlamentarias

IX Legislatura.—2.º Periodo de Sesiones

EN EL SENADO

En el senado no alcanzamos ayer más que los últimos resplandores de una sesioncita fugaz, momentánea.

—Nada, no hubo nada...—decía el senador Torralba.

—Oh! Nada... nada...—corroboró el senador Vera.

Nada! Nada... La respuesta no podía resolver el problema de la caza de noticias. Pero nos encontramos con el senador José A. Clarín. Clarín siempre ha sido y sigue siendo fuente de importantes noticias.

—¿Qué hay, senador? ¿Qué dice Vd. de la reorganización, la estandarización y todas las cuestiones nacionales que terminan en on? Y el senador bolholano salvó la situación, diciendo:

—Puede Vd. publicar que he llamado la atención del presidente de nuestro comité corre riesgo de no tener tiempo para discutir esas cuestiones en este periodo. Si la cámara desea emplear todo este periodo para esos problemas, nosotros discutiremos las cuestiones el año que viene...

Comunicaciones recibidas en el senado:

MENSAJES DE LA CAMARA DE REPRESENTANTES. Mensaje de la Cámara de Representantes, informando haber aprobado sin enmienda el Proyecto de Ley No. 132 del Senado, titulado: "Ley que enmienda el artículo Mil Treientos Ochoenta y Siete del código civil facultando a la mujer casada mayor de edad a disponer libremente de sus bienes parafernales sin consentimiento del marido".

Mensaje de la Cámara de Representantes, informando haber aprobado con enmienda el Proyecto de Ley No. 133 del Senado, titulado: "Ley que condona los recargos por morosidad en el pago del impuesto de cédula personal hasta el año mil novecientos treinta y dos".

Mensaje de la misma Cámara, informando haber aprobado su Proyecto de Ley No. 1568, respecto al cual se solicita el concurso del Senado: "Ley que reforma el artículo Dieciséis de la ley número Tres Mil Seiscientos Trece, conocida por 'Ley de Matrimonio', sobre deberes del escribano y del secretario municipales".

PETICIONES. Resolución de la Junta Provincial de Pampanga, transmitiendo el del concejo municipal de Porac, en que se pide el remedio necesario contra las inundaciones del río Pasig.

Resolución del concejo municipal de Faire, Cagayán, recomendando la enmienda de la ley No. 3598 de

EN LA CAMARA

De la jornada Núm. 37.—El dialecto en las escuelas

Así como la anterior estuvo precedida por un privilegio de media hora consagrado al estudio analítico del Bill Hawes-Cutting, otro privilegio sirvió de preface a la jornada Núm. 37 de ayer en la Cámara de Representantes. Esto último lo dedicó Gallego a la consideración del problema del lenguaje o idioma usado en las escuelas públicas de las Islas, problema que, a su juicio, urge solución.

Que en todos los cuatro cursos de la primaria se enseñara, no en idioma inglés, sino en dialecto vernacular, y que en los de la intermedia se adoptara, como libro de texto una asignatura en tagalog, es lo que el orador trató de propugnar al amparo de su privilegio de media hora, tanto en su discurso principal, cuanto en sus respuestas incidentales a los ruegos formulados por Lazo y Farol.

Gallego puso de relieve la urgencia, y la legitimidad de su contención, apoyado en el hecho de que en el total de niños que se matriculan en las escuelas públicas hay un promedio anual de 80 por 100 que no llega a completar su instrucción elemental. De tales premisas el orador infirió el resultado lamentable de que ese porcentaje de escolares representa la pérdida de esfuerzos y tiempo, por parte de los niños, y de dispendios y otros sacrificios, por parte del gobierno, por la instrucción de niños que, por toda compensación, salen, después de las aulas sin saber leer ni escribir no ya el inglés, sino ni siquiera

modo que los jefes de policía reciban compensación por sus servicios como sheriff delegado ex-officio.

Resolución del concejo municipal de Hernani, Samar, pidiendo una ayuda insular para la construcción de una escuela intermedia en el barrio Pambujan Sur.

Resolución del concejo municipal de Balingasag, Misamis Oriental, recabando la aprobación de una ley de modo que las juntas provinciales y concejos municipales sean autorizados a reducir el valor amillarado de las propiedades sin necesidad de hacer una nueva revisión.

Resolución del concejo municipal de Gingoog, Misamis Oriental, adhiriéndose al proyecto de ley presentado por el Senador Clarín en que se reduce el valor amillarado de las propiedades raíces.

[CONTINUA EN LA PAG. 6]

su dialecto natal. Esto es, ¡tan analfabetos casi como antes!

Anomalías de rigor.—Las de unos tabacaleros

A tamaño defecto de la enseñanza en vigor acreditada Gallego hechos, al parecer, anómalos, pero, en realidad, secuela lógica e inevitable. Los fraudes electorales, las exacciones usurarias, los agiotajes onerosos y otra porción de anomalías que consiguen cebarse en la masa proletaria, dejándola esclavizada, no son, a juicio del orador más resultado del analfabetismo.

Como para corroborar acto seguido, las aserciones del preconizador de la instrucción primaria en dialecto vernacular, ayer mismo la Cámara entraba en la consideración del proyecto de Resolución Núm. 51. Esta proveía al nombramiento de 5 miembros de la Cámara para practicar una investigación y rendir, luego, su informe sobre la venta de hojas de tabaco por tabacaleros del Valle de Cagayán.

Para verificar la verdad y la certeza de un monopolio, de unas combinaciones y de determinados abusos, etc., todos los cuales no son sino correlativos del analfabetismo imperante en muchos núcleos y sectores del proletariado. La generalidad, en efecto, de productores del agro, sea de tabaco, abaca, arroz, copra y otros muchos, excepto el azucar, son ignorantes, y ya se sabe, lector, que allí donde hay ignorancia, allí campa por sus respetos la especulación, el abuso, la explotación del hombre por el hombre. Adduru fué el ponente de la resolución bajo estudio y, por cierto, lo hizo con tanto entusiasmo que ya pasadas las 12:15 del mediodía de ayer, y todavía su ponencia seguía tenaz en su desarrollo.

Solones y ejecutivos.—De unos y otros, los presentes

¿A las 12:15 p. m. y los solones de la Cámara en sesión aún? ¿Qué más da, lector? Los días son de saludable emulación y nada maravilla una jornada de la Cámara, iniciada a las 11:20 y prolongada a muchos minutos después de las 12:15 p. m. No era extraordinario ni cosa del otro jueves. Porque ayer mismo, los senadores Avelino, Clarín, Nolasco y Mabanag y los representantes Delgado, Gallego, Domingo y Morrero, constituidos en comité de Relaciones Metropolitanas, empezaron puntualmente a audiencia a las 5:00 p. m. y, pasadas las 6:00 p. m. todavía seguían celebrándola.

Más aún: ¿querrá usted creer, lector, que, a las 7:00 pasadas de la noche los gobernadores en asamblea seguían también trabajando en el Salón de Mármol? Nada más que, a título de información de usted, el cronista mencionará los de la paciente jornada ejecutiva. Era

[CONTINUA EN LA PAG. 6]

Alunan Deja Que Cada Jefe de Buro Hable de los Trabajos Realizados

El Dr. Brown explica como se prepara la cuna; el P. Selga esboza las funciones del observatorio

Estableciendo un precedente que fué acogido por los gobernadores provinciales, el secretario Alunan, del departamento de agricultura y recursos naturales, como anfitrión de gobernadores provinciales en un almuerzo que dió al mediodía de ayer en el Wack-Wack, en vez de que él mismo esbozara funciones de los varios burós bajo su departamento, hizo que cada uno de los directores hablara sobre tres topics importantes que es lo que ha logrado cada buró en el pasado, qué es lo que está haciendo ahora y qué es lo que espera hacer en el futuro. Después que los directores de buró terminaran con sus discursos de cinco minutos cada uno, el secretario Alunan pidió a los gobernadores que hagan una crítica abierta de su departamento.

"No voy a dirigiros la palabra hoy", declaró el secretario Alunan. "Si mi departamento ha logrado alguna medida de éxito, se lo debo a los directores de los diferentes burós en mi departamento. Todo lo que hace el departamento es esbozar la política. Los que la ponen en práctica son los eficientes directores de burós que yo creo son un crédito para el gobierno. Pediré por tanto a cada uno de ellos que hablarán ante vosotros este día y después que hayan hablado, espero que abiertamente y sin temor expresareis vuestras críticas o sugerencias, a fin de que donde es necesaria una mejora, podamos hacer la mejora requerida con vuestra ayuda y cooperación".

El Dr. Brown entonces habló sobre las varias funciones de su oficina y explicó como se prepara la vacuna contra el cólera y otras enfermedades; como se inspeccionan por su gente todos los artículos en conserva importados y como su buró ha popularizado la conserva de frutas.

El Dr. Youngberg le siguió en el uso de la palabra y habló sobre la manera como se ha extirpado de Filipinas el rinderpest y como su buró está haciendo los mejores esfuerzos para impedir la entrada de esta epidemia en Filipinas. También habló sobre como su buró está tratando de mejorar la cría de los animales filipinos y está continuamente haciendo experimentos en sus laboratorios y estaciones de cría.

El P. Selga pronunció un discurso interesante sobre las funciones del Observatorio. Explicó como los terremotos no pueden prevenirse, lo contrario de lo que dicen los impostores, pero que mediante un estudio y mediciones cuidadosas pueden

El director Tamesis habló brevemente y explicó las funciones de su oficina y urgió de los gobernadores una mayor cooperación ayuda a su gente.

El gobernador Formoso de Cagayán en nombre de los gobernadores expresó sus gracias por charlas instructivas que dieron directores.

RECETA 'MILKMAID' QUE GANA P20

PUBLICAMOS más abajo la receta que fué escogida como la mejor entre las sometidas durante las últimas dos semanas del Concurso de Recetas "MILKMAID".

Esta receta fué enviada por la Srta. V. Acuña, 345-A San Marcelino, Manila, a quien por tanto se le ha adjudicado el premio especial de P20.

"TOSTAS"

Ingredientes: 6 plátanos saba bien maduros, 24 envolturas de lumpia, 4 yemas de huevos, Manteca para freír, ½ taza de azucar, 1 lata de Leche Condensada MILKMAID, 1 cucharadita de vainilla

Método para la Preparación: Despelle los plátanos. Cortese por la mitad a lo largo y luego un cuarto en la misma forma. Enrollese los plátanos así cortados en el azucar. Envuelvase cada pedazo con la envoltura de lumpia. Humedezcase el borde de la envoltura con agua y peguese bien. Friese en abundante manteca hasta volverse dorado oscuro y dejese escurrir en papel. Vacie el contenido de la lata de Leche "MILKMAID" en una cazuela y añada las yemas de los huevos. Mezclese bien. Cocínese a fuego lento hasta que se vuelva espeso y luego remuevase y condimentese con vainilla. Vacie esta salsa sobre los tostados y sirvase.

Con esto termina el Concurso de Recetas "MILKMAID" que tan exitosamente se ha llevado a cabo durante el año pasado.

GUARDE LAS ETIQUETAS

Las ETIQUETAS de la Leche Condensada "MILKMAID" Azucarada son valiosas en relación con el gran "PLAN DE CAMBIOS CON ETIQUETAS" ("LABEL EXCHANGE SCHEME"). Muchos hermosos y utiles regalos se pueden obtener. Escriba por una copia del último catalogo titulado "REGALOS PARA USTED" (Gifts For You).

"MILKMAID" SWEETENED CONDENSED MILK

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY Manila—Iloilo—Cebu—Zamboanga—Legaspi

CRECEMOS por NUESTRO SERVICIO
Somos POPULARES por NUESTRA CORTESIA
NUESTRO DEPARTAMENTO DE RECETAS es muy conocido por
La exactitud en los Pesos La exactitud en las Medidas
La Seguridad y el Cuidado en las Mezclas
Continua Existencia de Productos Quimicos Puros y Frescos
Doble Revision de las Recetas despues de sus preparaciones
El Agua Que Usa Se Destila Dos Veces
Las Ampollas y los Sueros se preparan en nuestro Laboratorio de acuerdo con el novísimo metodo en los Procedimientos Quimicos y Farmacológicos
AL POR MAYOR Y MENOR IMPORTACION Y EXPORTACION
UNIVERSAL DRUG STORE
511-513 Ave. Rizal Manila
Administrada por: SANTOS OCAMPO, INCORPORATED
Propietarios

EL BOXEO DE LA "BIG 3" SE INAUGURA EL SABADO

N. U. Y U. P. EN EL PRIMER CARD OFICIAL

Diez encuentros de exhibición precederán a las peleas de campeonato el sábado por la tarde en el Osmeña Park

Los encuentros de campeonato de la Big 3, se inaugurarán oficialmente el sábado por la tarde, a las 4:00 p. m. en el Parque de Osmeña...

CURTIS SALUDA A LOS ATLETAS DEL MUNDO

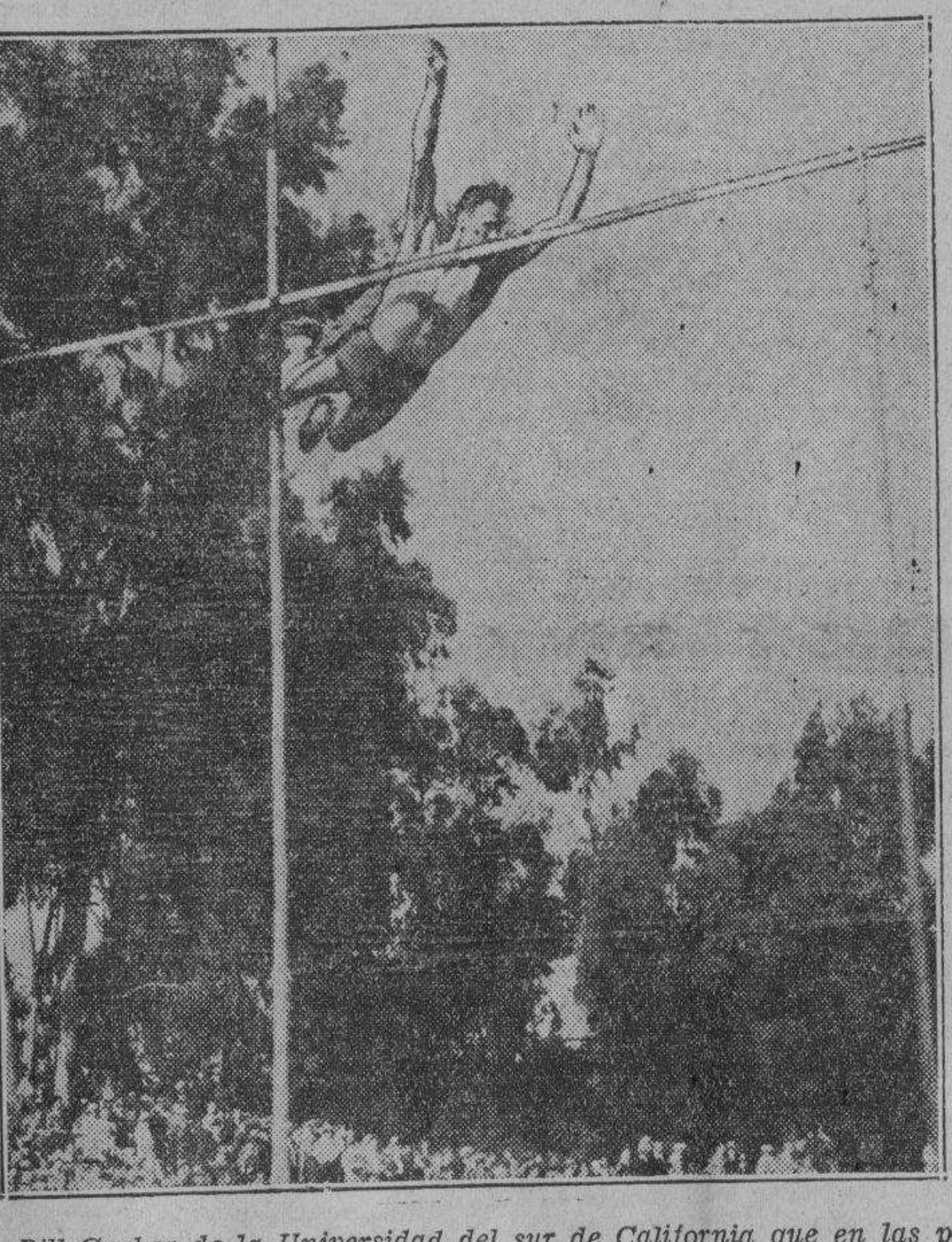


Con 100,000 personas que llenaban las tribunas del Olympic Stadium de Los Angeles, el vicepresidente Curtis en representación oficial de los Estados Unidos inauguró la décima olimpiada mundial.

La Ronda de Cualificación de la N.C.A.A. Termina Hoy

Ateneo y La Salle en el partido entre seniors. La 'Pep band' asistirá

Graber Mejora Un Registro



Bill Graber de la Universidad del sur de California que en las pruebas olímpicas en Palo Alto mejoró el registro de cuatro años de edad de Lee Barnes con un salto de 14 pies, 4 3/8 pulgadas.

Table with columns for team names (Ateneo, La Salle, San Beda, etc.), group, and statistics (G, P, Pct.).

Mapa Gana A La Arellano Hi

Sensacional Encuentro En El Torneo De Volleyball De La M. I. A. A.

El fuerte equipo de volleyball de la Mapa high school derrotó con facilidad en uno de los partidos del torneo de la M.I.A.A. ayer tarde a la Arellano high por el score de 21-7, 21-5.

En el mejor encuentro de la tarde, Commerce ganó a Torres por el score de 21-11, 21-18, 22-20.

HENRI COCHET Y F. SHIELDS, SE ENFRENTAN

Volverán a reanudar su rivalidad tennisista iniciada en el torneo Davis, en el campeonato de America

(De la "Associated Press") Forest Hills, N. Y., 7 de septiembre.—Ellsworth Vines, Henri Cochet, George Lott, y Frank Shields, figuraban entre los que barriaron a la oposición este día para pasar a los cuartos de final del torneo nacional de tennis que se esta celebrando aquí.

Cochet avanzó a los cuartos de final del actual torneo deshaciéndose de otro jugador de la copa Davis, Johnny Van Ryn miembro del equipo de dobles de America, por 7-5, 6-3, 6-4.

Mrs. Levy Y Vargas, Ganan

Triunfan En El Torneo Entre Parejas Mixtas, Del Columbian

En uno de los torneos mixtos más reñidos de duckpins celebrados en el Philippine Columbian, Mrs. R. Levy y el Secretario Vargas salieron victoriosos anoche, de entre los seis equipos que tomaron parte en las competencias.

El primer partido semifinal fue capturado ayer por el equipo de Templeton, consistente de Weston y Raymond Guest, Stewart Iglehart y Michael Phipps, por 13-6 contra el cuarteto Aurora de Seymour Knoc.

Mañana Greentree y Templeton se encontrarán por el campeonato libre, ganado por Santa Paula, Argentina, el año pasado.

Atleta Sueca



Ingeborg Sjoquist, la competidora olímpica de Suecia en los eventos de saltos desde el trampolín.

ELIMINACIONES EN LA DIVISION FLYWEIGHT

Los diferentes candidatos al campeonato se encontrarán pronto

Estando ausente Little Pancho, el pugil filipino que se llevo consigo los títulos de flyweight y bantamweight del Oriente, y habiéndose disputado el de bantam que hoy ostenta Cris Pineda en virtud de su victoria sobre Pablo Daño, el stadium ha creído conveniente organizar encuentros de eliminación para coronar campeón flyweight al mejor de los de esta división entre los que quedan aquí.

Teniendo pues en cuenta este detalle se puede asegurar que el próximo encuentro entre estos dos chicos, promete ser mucho más interesante y reñido que los anteriores pues el sábado por la noche se juega su ultima carta. El que sea vencido habrá perdido toda oportunidad de luchar por el campeonato. El que gane será emparejado con otro de su división y así sucesivamente hasta que el superviviente de todos estos encuentros sea declarado campeón flyweight.

Hasta ahora Young Dumaguilas, parece ser el más llamado a ocupar el puesto que dejó vacante Little Pancho, pero hay que tener también en cuenta que otros hay

los a su favor. La Sra. de M. Zamora y el Dr. Hermano ocuparon el segundo puesto con solamente un punto menos, mientras que en tercer lugar terminaron la Sra. de A. Zamora y el Dr. J. Santos con dos puntos menos que los ganadores.

Los tres ultimos equipos tuvieron que pagar la cena para todos.

Table with columns for names (Mrs. R. Levy, Mrs. M. Zamora, etc.) and scores.

Resultados: Mrs. R. Levy ... 100 87 87-274 Mrs. Vargas ... 94 114 119-327

Mrs. M. Zamora ... 89 107 90-286 Dr. Hermano ... 100 100 114-314

Mrs. A. Zamora ... 86 101 94-281 Dr. J. Santos ... 96 107 113-318

Mrs. J. Francia ... 99 107 98-304 Rep. Vera ... 85 103 89-278

Mrs. Cuaderno ... 90 90 90-270 A. Jison ... 86 110 100-296

176 200 100-566

El Otro Lado de la Cuestion, del Club Hipico

Relato fiel y memoria de la carta que siguio a la carta del día anterior

Breve y concisamente llegó hoy la respuesta de D. Marcos Rocas, presidente del Club Hipico a la carta de "R. L. M." publicada en este mismo lugar de esta misma sección ayer.

"Un tal R. L. M. muestra disgustos por el interes que el Club Hipico toma en mejorar la cria caballar. Para su tranquilidad le ruego tenga un poco de paciencia, pues quizas con el tiempo el Club Hipico pueda ampliar sus actividades y dedicarse tambien a la mejora de los burros para el provecho personal del tal R. L. M."

Con un total de 20 participantes, el torneo anual de tennis, de hand-cap, de la Central Student Y. M. C. A. comenzara mañana por la tarde, a las 3 en punto. Cuatro partidos se jugaran mañana. Una copa donada por el presidente Torres de la Junta Municipal sera disputada en estas competencias.

Clemente Tuazon, el campeón del año pasado, jugara con un handicap de menos 10 contra S. Acuña, mas 15, mientras que J. Cabayan mas 15, jugara contra F. Espina mas 10. P. Garcia, mas 15, medirá fuerzas con L. Calixto, menos 5 y G. Bruan, mas 15 luchara contra Toong, menos 5.

Torneo Doble Entre Pasig-N.U.

Los atletas del Rizal high school que se están preparando para los próximos campeonatos de la CRT probaran su habilidad esta tarde a las 4 cuando midan fuerzas en varios eventos contra los de la Universidad Nacional, en Pasig, Rizal. Competiran en baseball, basketball, volleyball y en indoor baseball para mujeres. El principal Castro y sus atletas esperan dar una sorpresa a los invasores.

que tienen las mismas ambiciones y no son de los malejos que digamos. Estos son Fighting Obisiman, Tony Darcy, Dan Viranda, Speed Patro y algunos otros.

Otro encuentro que tambien promete mucha emocion el sábado que viene es el que tendrá lugar entre Terrible Pete-Joe Pahn. Este ultimo causo una verdadera sorpresa cuando el sábado pasado noque a Buddy Lynn. Aunque esta vez Pahn tendra que haberselas con un chico como Terrible Pete que es de los que a su vez tienen un trompazo que hace temblar.

Entre tanto, Freddie Buck y Joe Velasco, los protagonistas en el encuentro principal del sábado por la noche, se están entrenando concluzentemente y aseguran que presentaran una buena pelea. El punto lo que este de su parte, no por ganar la pelea, que por cierto el cree que consiguira, pero por lo menos demostrar al publico que no es de los que echan a perder un buen "bout".

VEINTE COMPITEN EN EL TORNEO DE LA 'Y'

Las competencias anuales en tennis empezaran mañana la tarde

El programa es el siguiente: Septiembre 9 C. Tuazon, minus 10, vs. S. Acuña, plus 15

J. Cabayan, plus 15, vs. F. Espina, plus 10 P. Garcia, plus 15, vs. L. Calixto, minus 5 G. Bruan, plus 15, vs. Toong, minus 5

Septiembre 10 Rubi, minus 5, vs. J. Corpus, plus 20 C. Luzziarriaga, plus 10, vs. Rosal, plus 10

F. Acuña, plus 10, vs. B. Fernandez, plus 15 L. Coronel, scratch, vs. R. Sanchez, minus 10

LOS BARROS

desaparecen magicamente con el nuevo remedio llamado Upskin, en forma de pastillas inocuas y facil de tomar. Elimina todas las impurezas de la sangre tan rapidamente que los barros suelen desaparecer en 24 horas. Upskin puede obtenerse en la Botica Boie y en las principales boticas.

FORMULA: Triple vitaminas, 0.1296 grms.; Levadura de cerveza, 0.0648 grms.; Peptonato de hierro, 0.0324 grms.; Extracto de nueces, 0.0022 grms.; Fenofaleína, 0.0123 grms.; Extracto de genciana, 0.0032 grms.; Polvo de leche, 0.0824 grms.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

Table with columns for names (N. U., G. Guerrero, etc.) and weights.

Table with columns for names (A. Cunanan, Y. Mallari, etc.) and weights.

Sigue Reñido El Torneo SM.

O. B. Royal y Transportacion Ganan Sus Encuentros Respectivos

El torneo de duckpins de la fabrica San Miguel por el trofeo de Don Andres Soriano se va haciendo cada vez más reñido. En los encuentros el martes entre los equipos O. B. Royal contra Cuentas Corrientes y Transportacion contra D. S. M. Almacén O. B. Royal y Transportacion ganaron dos partidos contra sus adversarios.

Table with columns for names (V. Nepe, M. Reñosa, etc.) and scores.

Table with columns for names (J. Sare, A. del Corro, etc.) and scores.

Table with columns for names (C. Quintos, E. Sañayanan, etc.) and scores.

Table with columns for names (R. Samaniego, D. Mondragon, etc.) and scores.

Beck's Radio KZIB

7:00-7:20 p. m.—Informaciones. 7:20-7:35 p. m.—Educación. 7:35-8:45 p. m.—Studio Program. Joe Moss y su Orquesta. Frank Blewitt & His Tar Heel Batters: "I've got no honey Babe now"; "Sally Ann."

Advertisement for JOHNSON's Wax, featuring a product image and text describing its uses for floors, cars, and furniture.

Large advertisement for AC Spark Plug Manufacturing Company, featuring a spark plug image and text about car maintenance and performance.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

En viaje redondo por el mundo ha salido ayer en el vapor "Thalatta" el Sr. R. B. Com...

Han llegado esta mañana el "Pres. Lincoln" el R. M. Vaquero Provincial de RR. PP. Dominicanos, y los RR. PP. J. G. Cuesta, A. Val...

banquete a Delfin Santos Ocampo

Como una cariñosa bienvenida su llegada a Manila, despues de una peregrinacion en el viaje, la familia y los empleados de la Farmacia Universal, de la Avenida R...

KZEG ERLANGER & GALINGER Inc. "Weansoo Program" - Musica Popular - Programa Hispano-Filipino - Potpourri Musical - Hora Clasica - Programa de Oliver Music Scores - "Classical Varieties" - Musica Española - Programa Popular - Presentacion Filipina - "Variety Hour" - Programa de Baile

La Señorita Naty Ricafort, De Fiesta

Parientes y amigos intimos se reunieron al mediodia de hoy en la vivienda de la familia Ricafort (en Eulogio) para felicitar a Naty Ricafort y Liza, la "dalagueta" de casa que celebra su cumpleaños...

Gambardella En El Famoso Cuarteto Dexter

En relacion con la nota que publicamos el otro dia sobre los conciertos radiograficos de la estacion KGGC de San Francisco de California, personas que conocen dicha estacion diseminadora nos informan...

Party En Sta. Cruz

La Srta. Asuncion Ferrer Lectal fue el domingo pasado un "par" en su residencia en la calle Aniquillo, Sta. Cruz, al que concurrieron los siguientes:

Acabamos de Recibir un Gran Surtido de Objetos para REGALOS DE BODAS Y SANTOS BOLSOS Y ABANICOS Llegados por el vapor "Saarbrucken". ELEGANCIA, CALIDAD Y ECONOMIA (Precios de crisis) PALACE BAZAR "Arias" Bldg., Carriedo, Manila.

LA VANGUARDIA PAGINA SOCIAL LA VANGUARDIA

Ventura agasaja a los gobernadores



El Secretario del Interior Hon. Honorio Ventura reunió anoche en una cena a los gobernadores provinciales, en uno de los reservados del Tom's Oriental Grill, habiendo sido invitados al agape jefes de burros y varios tesoreros provinciales.

Celebrando el 25.º Aniversario de Su Fundacion



Grupo de los dependientes de la Agencia fundada por Doña Filomena Concepcion, situada en la calle Legarda, quienes con motivo del 25.º Aniversario de su fundacion, se han reunido este dia para celebrar este memorable acontecimiento.

Enriquez, Tony Muñoz, Manoling de Leon, O. Filler, B. Zialcita, Cesar Reyes, Peping Monroy, Ernesto del Rosario, Rafael Torres, Ramon Laconico, Walding Zamora, Charlie Gatmaitan, Amading Duque, Tony Acosta, Arsenio Duque, Nicasio Ocampo, T. Custodio, y otros mas.

PARSONS ASBESTOS WALLBOARD FIREPROOF WATERPROOF INSULATED SOUNDPROOF OBTENIBLE EN TAMAÑOS DE: 4x4-3x6 y 2x8 pies o en medidas especiales Parsons Hardware Co., Inc. 805 Echague.

LEHN & FINK, Inc. Bloomfield, N. J., E. U. de A. Sirvanse enviarme el librito gratis: "Lysol en el cuidado de la salud" Nombre: Calle: Ciudad:

Diez autores en el programa debut de Acuña

Estreno Del Estudio Sobre Danza Popular Escrita Por La Concertista

La espectacion por oír a la distinguida pianista capiceña Amparo Acuña es grande, especialmente, entre los artistas del teclado, profesores y aficionados. La Srta. Acuña dara su primer concierto en el Teatro Metropolitano el viernes 16 de Septiembre, con el patrocinio de prominentes damas de la sociedad cosmopolita.

- 1. 'Sonata Op. 31 No. 3'—Beethoven Allegro Allegretto vivace Menuetto (moderato e grazioso) Presto con fuoco 2. 'Scherzo en si menor'—Chopin 3. 'Scherzo en mi b menor'—Brahms II 1. Vals—Ravel 2. 'Papillons'—Ole Olsen 3. 'Reflets dans l'eau'—Debussy 4. 'Cancio i danza' (popular catalana)—F. Mompon 5. Estudio sobre una danza popular Filipina—Amparo Acuña III 1. 'Flana' (de la Suite Iberia)—Albeniz 2. 'Variations Symphoniques' (para piano y orquesta)—C. Franck

PERSONALES

La Srta. Rocio R. de Kapunan es, por segunda vez, madre de una niña que, bajo la habil asistencia del Dr. A. Villarama, viera el mundo felizmente, anoche, las 6:50 p. m. en el Hospital General de Filipinas. La recién nacida pesaba entonces mas de 8 libras.

El Sr. Antonio E. de Guzman subirá hoy a Baguio para una breve estancia en dicha ciudad veraniega.

Todo de paja y seda



He aqui tres sombreros de ultima novedad, todos hechos de paja, con alas pequeñas. El extremo izquierdo (arriba) es de color azul claro y va adornado con una cinta azul de seda. El otro, tambien de paja, es de color moreno, con una cinta de color ofreciendo un buen contraste. El turbante de abajo, negro, lleva alrededor una cinta blanca de saten.

Bodas simpaticas concertadas para el sabado y domingo

Tres parejas conocidas celebraran sus nupcias el sabado y el domingo proximo, 10 y 11 de Septiembre, 1932. Ellas son: Sr. Arturo V. Tanco y Srta. Felicia K. Roxas Sr. Ricardo Barretto y Srta. Adoracion Corpus Sr. Fernando Viniestra y Srta. Constanca Pugeda. El enlace de la Srta. Adoracion Corpus hija de Don Rafael Corpus, con el señor Ricardo Barretto, tendra lugar en la Iglesia de los Padres Pautles en San Marcelino, a las 6:00 a. m. La fiesta de bodas—un desayuno familiar—se efectuara en la residencia de la familia de la novia, en el arrabal de Paco. El abogado Fernando Viniestra y...

El baile de la Legislatura, para el dia 13

Mañana, Viernes, Almuerzo de Wack Wack En Honor Al Gob. Roosevelt

La recepcion y baile de la Novena Legislatura Filipina en honor al Gobernador General y Mrs. Theodore Roosevelt tendran lugar el martes 13 de Septiembre, en el Manila Hotel. La fiesta empezará a las 9:30 p. m. El agasajo de los socios del Wack Wack al Gobernador Roosevelt se efectuara mañana a las 12:30 p. m. Consistira en un "buffet luncheon" y tendra lugar en la casa club del Wack Wack Golf and Country Club. Ademas del huésped de honor, asistirán al almuerzo, expresamente invitados, los miembros del "staff" del gobernador General. En vista de que esta es la primera vez que el Gobernador Roosevelt sera huésped del Wack Wack, el presidente del club encarece la asistencia de todos los miembros a dicho almuerzo que se servira desde las 12:30. El Gobernador Roosevelt ha expresado su deseo de encontrarse con los socios del Wack Wack.

Presentacion De Las Nuevas Socias De Circulo Alegre

Los del 'Circulo Alegre' daran un Te dansant el domingo 11 de septiembre con el objeto de presentar a sus nuevos socios y socios y al mismo tiempo para discutir los preparativos del proximo baile de aniversario. La reunion se celebrara en la residencia del Presidente Sr. Salvador Mendoza, en la calle Perdigon No. 223, Paco. Comenzará a las 4 de la tarde.

La Srta. Constanca Pugeda contraeran matrimonio el domingo 11, a las 7:00 a. m., en la Iglesia Parroquial de General Trias, Cavite. Despues de la boda se ofrecera un desayuno a todos los invitados en la casa de la novia, en General Trias. Constanca Pugeda es hija del ex-gobernador provincial de Cavite, Don Fabian Pugeda.

La Remesa Mas Grande del Año

A bordo del vapor Tai Ping

La remesa más grande recibida por el Establecimiento Aguinaldo este Año llegó ayer por el vapor Tai Ping. Nuevas y completas existencias en cada departamento, al por mayor, industrial o al por menor. En el Almacén de



Vestidos para Reuniones con preciosas Telas de Seda Radionettes Georgettes Chifones Crepes Etc.



Medias Rosaine Medias de moda, de los nuevos estilos de la temporada. De todos los tamaños, pesos y colores.

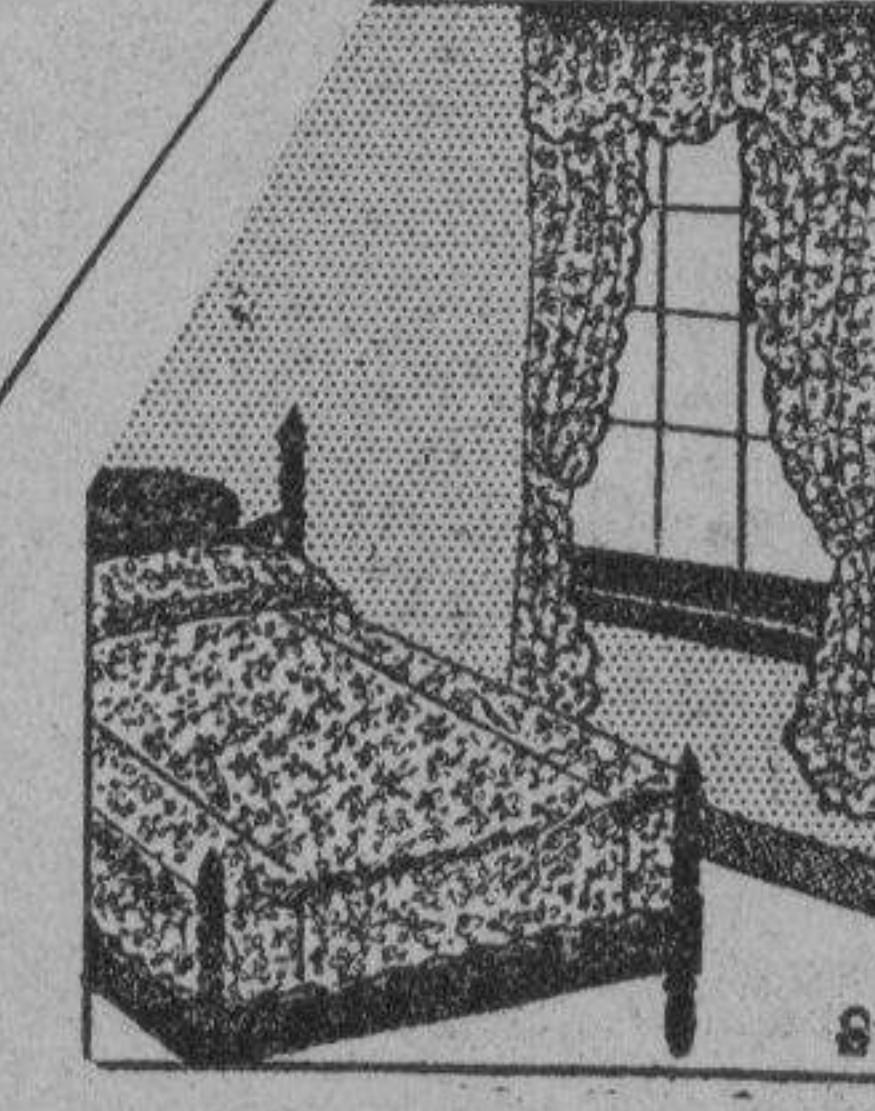
Dril Azul Herringbone una nueva tela para trajes de Caballeros



Tambien un surtido de telas para camisas, Telas BVD, Tela para Albornos, Pañuelos para Caballeros, Calcetines, Corbatas, Etc.

Telas para Adornos del Hogar

Los últimos diseños en Cretonas, Marquisettes, "Linen Damask", Chintz y otras telas para decoraciones. También "Terry Towelling", Mantas, Sabanas de 99" ancho, Telas para Mosquiteros, Etc.



L.R. AGUINALDO 514-520 Juan Luna Manila (Cebu) (Iloilo)

CAMINOS ENTRE BARRIOS TIENE AHORA BULAN

La mano de obra no ha costado nada con el empleo de los morosos

Preconizada por el mismo presidente del Senado, la política de caminos vecinales con preferencia a carreteras interprovinciales ha encontrado entusiastas simpatizadores, mejor que simpatizadores, decididos ejecutores en el gobernador de Sorsogon, Dr. García, y el presidente municipal de Bulan, de la misma provincia, Sr. Cayetano García, según informes recibidos de dicho pueblo.

En menos tiempo de lo que se esperaba todos los barrios de Bulan, excepto dos o tres de los más remotos, han quedado enlazados con el pueblo mediante caminos vecinales. Presta mayor realce a tamaño logro, el hecho de que la construcción de las citadas vías de comunicación no haya gravado directamente sobre el erario municipal, el cual, como muchos otros de la provincia, no anda boyante, por cierto, con motivo de la depresión del abaca.

Texto Integro Del...

CONTINUACION DE LA PAG. 2
...dos por el Banco se construyeron y financiaron seis modernas centrales azucareras, las conocidas con el nombre de "Centrales del Banco". Esto contribuyó muy substancialmente a una considerable participación de los filipinos en la industria azucarera.

Gallego aboga por el uso del Tagalo en grados primarios

Preconizando el uso del dialecto en las escuelas públicas de Filipinas, Gallego, por Nueva Ecija, hizo uso ayer del privilegio de media hora en la sesión de la Cámara de Representantes. En síntesis, aboga para que se enseñara en dialecto del 1.º al 4.º grado de las clases primarias, y la inclusión de una asignatura en tagalog en las clases intermedias.

Los Consules Americanos Secuestrados Llegaron a Teheran Sanos y Salvos

(De la "Associated Press")
Washington 6 de septiembre.—El departamento de estado ha sido informado hoy de que los tres consules americanos secuestrados en Persia el 1.º de septiembre, llegaron a Teheran, la capital ayer, agotados pero ilesos.

El ministro americano en Persia Charles H. Howe, informa que los tres fueron capturados y robados por un grupo de miembros de la tribu de Lur, en el Paso de Batsork cuando iban en auto de Bagdad a Teheran.

Los tres secuestrados son Robert Streper, tercer secretario de la legación en Teheran, Cyril Thiel consular en Jerusalén, y Thomas Hickock, vice consul en Jerusalén.

blema económico.
El porvenir de nuestra industria azucarera está envuelto en los proyectos de ley que el Congreso de los Estados Unidos tiene sometidos a su consideración, a saber: el Proyecto de Ley Hare, aprobado ya por la Cámara Baja, y el Proyecto de Ley Hawes-Cutting que está pendiente de estudio ante el Senado de los Estados Unidos.

Limitación y trabas a la producción azucarera.
Señores, nuestros amigos de los Estados Unidos nos han dicho que no se nos concederá inmediatamente la independencia, porque necesitamos un período de preparación económica para dicha eventualidad, y sin embargo, esos dos proyectos de ley, al proveer medios de dar lugar a un período preparatorio, fijan una limitación al desarrollo de la industria que constituye la columna vertebral de nuestro sistema económico, de tal modo que cuando llegue a establecerse el nuevo gobierno independiente en estas Islas, la industria haya sido necesariamente arruinada y aniquilada por completo.

MOCION CONTRA LA ELECCION DEL FINADO BITENG

A. Reyes pide reconsideración para que se le declare gobernador

Los abogados de Alberto Reyes han pedido la reconsideración de la decisión de la corte promulgada el 29 de agosto último en que se declaraba electo gobernador provincial de Ilocos Sur al finado Lupo Biteng, con una pluralidad de 20 votos sobre aquel.

Como principales fundamentos de la moción de reconsideración, alegan que 103 votos a nombre de "Rufio Biteng" u otros parecidos, pero distintos de "Lupo Biteng", deben ser rechazados y descontados, porque el nombre cristiano votado es "Rufio", el cual es distinto y diferente del nombre cristiano del recurrente, que es "Lupo", del mismo modo y por las mismas razones que han sido rechazados y descontados del recurrente apelante: 80 votos emitidos a nombre de "Roberto Reyes", "Lamberto Reyes" y "Roberto Reyes" que la corte consideró como distintos y diferentes del nombre del apelante Alberto Reyes. Y que 168 votos deben ser asimismo descontados de Lupo Biteng ya porque algunas de las balotas correspondientes están contrasignadas ya porque en unas su apellidado va acompañado de una inicial de nombre cristiano diferente de la inicial del nombre cristiano del apelado, ya porque en otras balotas aparece el nombre cristiano de dicho apelado acompañado de una inicial de apellido distinta de la verdadera inicial de su apellido, ya porque en otras balotas los nombres votados para gobernador no se refieren a él, y finalmente porque en otras mas, resulta ilegible

hectáreas de terreno que constituirían el nueve por ciento de todos los terrenos agrícolas que están cultivados en las Islas, se dedican a la producción de caña dulce la cual es movida en centrales azucareras. Unas 200,000 hectáreas de este terreno se siembran anualmente de caña dulce. Durante el año agrícola 1930-1931 en que Filipinas produjo unas 780,000 toneladas, el rendimiento medio fue un poco menos de 70 picos por hectárea de terreno. Durante el año de cosecha que se acaba de hacer, con una producción de 984,000 toneladas, el rendimiento medio por hectárea fue una fracción menos de 82 picos.

Señores, en Java el producido medio por hectárea durante los tres años hasta el 1930 ha sido de 235 picos. El trabajo en Java cuesta una mitad de lo que cuesta en las Islas Filipinas y Java ha tenido que cerrar este año muchos molinos por serle imposible dar salida a su azúcar a precios que pudiesen cubrir su costo de producción. Si Java, con una producción de 235 picos por hectárea y teniendo que pagar sus obreros a un tipo de salario que es una mitad del que tenemos en Filipinas, no puede vender su azúcar ventajosamente en los mercados competidores del mundo, ¿qué podrá hacer Filipinas con una producción que no es más que la tercera parte de la de Java por hectárea y teniendo que pagar por su trabajo dos veces más de lo que se paga en Java?

Ahora bien, ¿se puede hacer algo durante el referido período de preparación para ponernos en condiciones de competir en los mercados del mundo? Absolutamente nada. Reducir el costo de producción rebajando para ellos los salarios de los millares de hombres que están empleados en la industria azucarera, es cosa en la que no se puede pensar siquiera. Ello significaría una reducción de los patrones de vida, que si han alcanzado la elevada cota que hoy tienen, es debido al establecimiento del libre cambio en Filipinas, contra la oposición del pueblo filipino. No es excesivo decir que la reducción de los salarios con la consiguiente rebaja de los [CONTIENEN EN LA PAG. 8]

NOTICIERO RELIGIOSO

Jueves, 8 de septiembre.

Calendario de hoy: La Natividad de la Beata Virgen María. Ss. Adriano, Timoteo, mm. Nestorio y Belina vni.
Calendario de mañana: Ss. Pedro Claver c., Gregorio, Estratón, Rufino, mm. Sergio p.c., Doroteo y Severino mm. y María de la Cabeza.

EN S. BEDA
Solemnes cultos se celebran en la iglesia de los PP. Benedictinos en honor a Ntra. Sra. de Montserrat.

La novena comenzó el día 7 y terminará el 15 del actual, mientras que el triduo se hará en los días 13, 14 y 15 del actual. Todos los días a las 6:30 a.m. Misa de Cofradía la que será aplicada por los Cofrades vivos y difuntos todos los días. Durante la misa se rezará la Novena.

NOVENA AL SMO. CRISTO DEL TESORO
A pesar del incendio que ha ocurrido en el Colegio de Santa Isabel, este año se celebrará también la novena del Smo. Cristo del Tesoro, y aun con mayor solemnidad, que en los años anteriores, para dar gracias a Dios por haber servado milagrosamente las tres partes más principales del Colegio, y en donde continúan las clases como en los años anteriores.

FIESTA PATRONAL DE LOS PP. RECOLETOS
El día 10 de los corrientes los PP. Recoletos celebrarán la fiesta del eximio Taumaturgo San Nicolás de Tolentino, Titular del Convento de Intramuros y de la Provincia de Filipinas.

En La Camara
CONTINUACION DE LA PAG. 2
los gobernadores de Tayabas, Bulacán, Zambales, Rizal, Cagayán, Marinduque, Cavite, Camarines Norte, Romblón, La Unión, Samar, Surigao, Pangasinan, Antique, Laguna, Nueva Ecija, Ilocos Sur, Abra, Palawan, Isabela, Mindoro, Batangas y Sorsogon, o 23 gobernadores en total.

De los representantes en la jornada de ayer estos eran los presentes:
Desde las 10:00 a. m. en Presupuesto: Pestin, Kapunan, Rodriguez (E.), Marabut, Sandoval, Pecoson, Allsongo, De León (F.), Buencamino, Luna, Corpus, Perez, Magallán y Cea.
Desde antes de las 11:00, en la Sala de Sesiones: Farol, Ybiernas, Rodríguez (B.), Cabahug, Baltazar, Madela, Ybañez (Paul), Curdilla, Anonas, Tancinco, Domingo, Lukban, Gallego, Clapp, Caseñas y Singson.

EN SAN AGUSTIN
Todas las tardes a las 5:30 las Marias del Sagrado celebran su función Eucarística en S. Ignacio. Esta tarde presidirá Da. Rita Vda. de Ilustre.
EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con más solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

MISAS EN SAN JUAN
En la iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6. Los domingos y fiestas de precepto para conveniencia de los fieles se celebran dos misas, una a las

LOS PROYECTOS HAWES Y HARE SON ATACADOS

Cuatro ciudadanos hablaron en la audiencia de ayer tarde

El bill Hawes-Cutting y el bill Hare fueron acerbamente criticados en la continuación de la audiencia pública sobre estos bills ayer tarde en la Cámara de Representantes. Encabezó el ataque el Dr. Felix de Leon, propietario de Bulacan y miembro de la Unión Cívica Filipina quien ridiculizó a los filipinos por rendir alabanzas a funcionarios americanos, en particular al gobernador general Roosevelt quien, según él, por haber aprendido dos frases tagalas, ha conquistado Filipinas más fácilmente que Napoleón conquistó Europa.

EN SAN VICENTE DE PAUL
Los días ordinarios: Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa, los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agueda de Nuestro Señor.

EN LA CATEDRAL DE MANILA
Todos los domingos y fiestas de precepto a las 5:00 de la tarde habrá Exposición del Santísimo a que seguirá el canto del Santo Rosario Letanias, Bendición y Reserva.

EN SAN IGNACIO
Todas las tardes a las 5:30 las Marias del Sagrado celebran su función Eucarística en S. Ignacio.

EN EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con más solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE
En el colegio sacral de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 6:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES
Todos los martes a las 9:00 a. m.—misa en San Francisco.

MISAS EN SAN JUAN
En la iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6. Los domingos y fiestas de precepto para conveniencia de los fieles se celebran dos misas, una a las

INFORMACION ESPAÑOLA

Caracteres agudos asumidos por los diferentes conflictos...

DESDEN GRANADA Y CORDOBA, DESDE BARCELONA Y VALENCIA
Proyectado amarrar de flota, que afectará a 23,000 obreros en Valencia, es una de las notas destacantes que se tienen de otras provincias. He aquí el conjunto de ellos:

En Granada los obreros sin trabajo recorren las calles demandando alimentos de los establecimientos de ultramarinos.—Granada, 5, 9 noche.—Un grupo numerosísimo de obreros sin trabajo recorrió las calles, dirigiéndose a los establecimientos de comestibles en demanda de artículos alimenticios. Los dueños de los comercios entregaron a los peticionarios los alimentos que solicitaban sin oponer la menor resistencia.

Otro grupo penetró en el hotel París, manifestando al dueño que deseaban comer. El propietario no accedió a las pretensiones de los obreros, ofreciéndoles en cambio algún dinero, que los obreros rechazaron, diciendo que no pedían limosna.

Audieron fuerzas de Seguridad, que detuvieron a varios obreros, poniéndolos a disposición del gobernador. También fue detenido por la Policía otro obrero que era portador de un saco lleno de comestibles.

Se asegura que la Transmediterránea está dispuesta a amarrar su flota.—Valencia, 5, 10 noche.—Cun- de la indignación en la ciudad contra la decisión de la Dirección general de Navegación adjudicando a los astilleros de Bilbao la construcción de dos vapores correo de la Transmediterránea, que serán destinados al servicio de Fernando

hijos lo gocen dentro de veinte años.
El Sr. Hermenegildo Reyes, atacó duramente el bill Hawes-Cutting diciendo que el mismo contenía disposiciones que harán inusorio el sueño de libertad del pueblo, y por ser atentatoria a nuestra dignidad como pueblo.

El Sr. Bienvenido de la Paz dijo, hablando como periodista, que el espíritu de ambos proyectos es insincero y egoísta, y el del proyecto Hawes-Cutting es además malicioso. Todas las ventajas son para un sector americano, los obreros y los productores que se resienten de la concurrencia filipina, y toda la prisa que se manifiesta en un cambio de situación es para los obreros americanos, haciendo que la suspensión de la inmigración filipina como la presente, cese automáticamente a los sesenta días de aprobada la legislación, y haciendo por otra parte, que en beneficio de los intereses productores americanos, los efectos de la ley surjan inmediatamente de aprobada la legislación citada. Alegó que el espíritu de ambos proyectos no responde al título de los mismos, sino que lleva disposiciones prácticamente retencionalistas, mediatizadoras y absorbentes.

M. SOTEL
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignación
P. O. Box 137 Iloilo.

¿Subiendo o Bajando?

Se siente Ud. viejo antes de tiempo—dejando pasar la alegría de vivir, a causa de dolor de espalda y desarreglos de los riñones y vejiga? Para corregir este desgraciado estado, tome las Píldoras de Foster.
Estimulan los riñones y los ayudan a eliminar los venenos que causan arenillas, hidropesía y reumatismo. ¡Consiga esta ayuda ahora mismo!

Cada píldora contiene: Potassium Nitrate 0.024 Gm., Rosin 0.024 Gm., Uva Ursi Leaves 0.048 Gm., Ext. Uva Ursi 0.012 Gm., Concentrated Oil Juniper Berries 0.002 Gm., Rectified Oil Turpentine 0.004 Gm.

DESCONFIÉSE

para EVITAR FALSIFICACIONES
Exigir sobre todos NUESTROS PRODUCTOS el SELLO de GARANTIA como ALLADO
Parfumerie ED. PINAUD
18, PLACE VENDOME - PARIS

Poudre de riz IXORA
LA MEJOR PERFUMADA
LA UNICA VERDADERA
ED. PINAUD
18, PLACE VENDOME, PARIS

FORMULA DE SCOTT'S EMULSION:—Cod Liver Oil, 29.032%; Glycerin, 12.097%; 1% Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 96.937%; Excipient, 1.796%; Flavoring, 1.38%. . . . Approved and Registered by the Board of Pharmacy.

DESNUTRICION EN LOS NIÑOS
¿COMO CORREGIRLA?
A menudo la alimentación no incluye lo que forma huesos y carnes firmes y ni reserva energías para ayudar el desarrollo. De ahí, anemia y atraso al crecer. Pero con su abundancia de vitaminas, la Emulsión de Scott, verdadero dispensador de salud, proporciona admirable ayuda. Désla a sus niños para tornarlos robustos y saludables. No hay nada mejor.
Rechace toda imitación—Acepte sólo la EMULSION DE SCOTT RICA EN VITAMINAS

FORMULA DE SCOTT'S EMULSION:—Cod Liver Oil, 29.032%; Glycerin, 12.097%; 1% Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 96.937%; Excipient, 1.796%; Flavoring, 1.38%. . . . Approved and Registered by the Board of Pharmacy.

LOS INSECTOS LLEVAN ENFERMEDADES
LOS insectos se crían en lugares sucios, se reproducen en la basura, conviven con microbios mortíferos y después van a contaminar los alimentos de Ud. Máteles antes de que ellos le maten—pulverice Flit.

FLIT
Pulverice
Busque el soldadito en la lata amarilla con la faja negra
Flit pulverizado mata moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polillas, chinches, cucarachas y sus huevos. Es mortífero para los insectos pero inofensivo para las personas. Fácil de usar. No mancha. No confunda al Flit con otros insecticidas.
Para protección de Ud., el Flit se vende solamente en latas selladas.
De venta en todas las farmacias y tiendas de comestibles

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Por que debe un hombre mantener a su esposa?—El dinero de un viejo no puede compensar el amor y la conciencia tranquila de una joven.

QUERIDA MISS DIX: Si un hombre y una mujer se aman mutuamente, por qué el hombre ha de mantener a la mujer?
A. B. C.



RESPUESTA: PRINCIPALMENTE porque si un hombre ama a una mujer él desea mantenerla y protegerla de todas las dificultades en la vida. La caballerosidad de un hombre por instinto se expresa en un deseo de educar a su propia mujer y conservarla con holgura.

APARTE de esto, el marido mantiene a su esposa porque parece ser la división natural del trabajo en la vida familiar el que el hombre traiga a casa el pan y que la mujer se encargue de freirlo. Nuestros antepasados establecieron esta costumbre cuando el varón defendía a su cónyuge y conducía de vuelta a los animales silvestres que proveían la comida y la ropa para su esposa y sus hijos.

LA IDEA de que el hombre sea el buscador del pan y la mujer la encargada de prepararlo está basada, desde luego, en el concepto de que es la función de la mujer el criar y educar a los hijos, y que mientras ella desempeña estas funciones, carece de la fuerza y tiempo para hacer otra cosa, y esa teoría, en mi opinión, continúa siendo buena.

EL TENER niños y poderlos educar debidamente es el trabajo completo de una mujer y todo lo que la salud y la inteligencia de la mujer puede lograr. Por tanto, durante esta época importante de su vida cuando ella hace su más importante contribución al mundo debe ser mantenida y se le deben dar todas sus necesidades materiales.

DESDE LUEGO, bajo las actuales condiciones económicas es con frecuencia necesario para una mujer que trabaje tanto dentro como fuera de casa y no debe solo criar hijos sino mantenerlos, pero esto es siempre una gran desgracia. Ninguna mujer puede trabajar hasta el límite de sus fuerzas todos los días en algún empleo sin defraudar a sus hijos de la vitalidad que debe darles, ni tampoco puede una madre estar todo el día fuera de casa y criar a sus hijos de la manera debida.

TENEMOS sustitutos satisfactorios para cualquier otra cosa bajo el sol, pero el ingenio humano hasta ahora no ha podido inventar una madre sintética que sea tan buena como la verdadera. Se necesita la paciencia de una madre, su comprensión, su influencia, su cuidado incansable en la formación de los pequeños caracteres y obligar a los pequeños pecadores a pasar por el camino recto.

DESDE LUEGO, si una pareja no cuenta con hijos y si la mujer tiene un oficio o profesión con el cual puede ganar lo bastante para sostenerse a sí misma o si tiene alguna fortuna particular, eso altera el caso. Luego no existe motivo por que su marido ha de mantenerla si ella es capaz de sostenerse por sí misma.

PERO muchos hombres quieren que sus esposas dependan de ellos y disfrutan en mantenerlas, y ciertamente que disfrutaría largo tiempo antes de casarse con un hombre que se quejará de esto antes de la boda.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Sírvase aconsejarme. Un hombre rico está locamente enamorado de mí. Él está cargado con una esposa y cuatro hijos pequeños a quienes ha dejado de amar. Él podría darme todos los lujos que puede desear una mujer. Yo amo tiernamente a un hombre pobre pero trabajador y pasarían años antes de que él pudiera darme algo más que una vida ordinaria. Qué debo hacer?

RESPUESTA: SI DESEA ser feliz, cácese con su novio pobre y salve a su corazón y a su alma.

A MENOS que sea tan dura como la roca y carezca totalmente de conciencia nunca hallará alegría en un hogar, por más que fuese un palacio que haya construido en las ruinas del hogar de otra mujer. He visto a muchas mujeres probarlo, pero jamás he visto a una que se siente tranquila en una casa que ella sabía pertenecía por derecho a una mujer hermana.

SIEMPRE la mujer estará pensando en esa otra mujer de quien se casó su marido y estará dudando si algún día le cambiaría también a ella por otra cara más joven y más fresca. Siempre ella estará pensando que él abandonó a los niños que había traído en el mundo y pensará si dará la espalda a sus propios hijos.

DESDE LUEGO puedo comprender el atractivo que ofrecen para una pobre niña los vestidos hermosos, un coche lujoso, una casa buena y la ociosidad. Las cosas que ella siempre había querido y nunca las pudo tener. Ella cree que sería la mayor felicidad el no tener que levantarse por la mañana y marcar en el timbre del reloj de alguna tienda u oficina. No tener que levantarse tras un mostrador o teclear la maquinilla. Sobre todo el poder comprar las delicadezas importadas en vez de venderlas.

PERO ha pensado alguna vez, hija mía, cuan poco puede comprar en realidad el dinero? Después de llenar su estómago con comida y ponerse un vestido hermoso sobre la espalda y embarcado hasta hartarse en un coche, qué puede comprarle el dinero que a Vd. le gusta? Puede estar tan solitaria en un palacio como en un cuarto humilde si no concuerda con su consorte. Puede ser hastiada por un viejo rico como por un pobre joven. Su corazón puede estar hambriento de amor aun cubierto de sedas como lo puede estar abrigado de algodón.

CREAME, hija mía, una choza o una accesoria que Vd. comparta con el hombre a quien ama tendrá más felicidad en ella que una mansión en una gran avenida donde pasa las noches bostezando delante de su padre-esposo por quien no siente ningún afecto, por cuyo menor contacto Vd. tiembla en vez de emocionarse y que no representa nada para Vd., más que el precio a que Vd. se vendió.

DOROTHY DIX

JACK SWIFT

Por Cliff Farrel y Hal Colson

MANOS PODEROSAS AGARRAN AHORA A LOS EXPLORADORES MIENTRAS SON LLEVADOS POR LA SELVA. JIMMY HA EXPUESTO LA FUERZA DE SUS ARTEFACTOS CONTRA LA GRAVEDAD Y LOS HABITANTES SE NIEGAN AHORA A DARLES ALGUNA OPORTUNIDAD DE ESCURRIRSE.



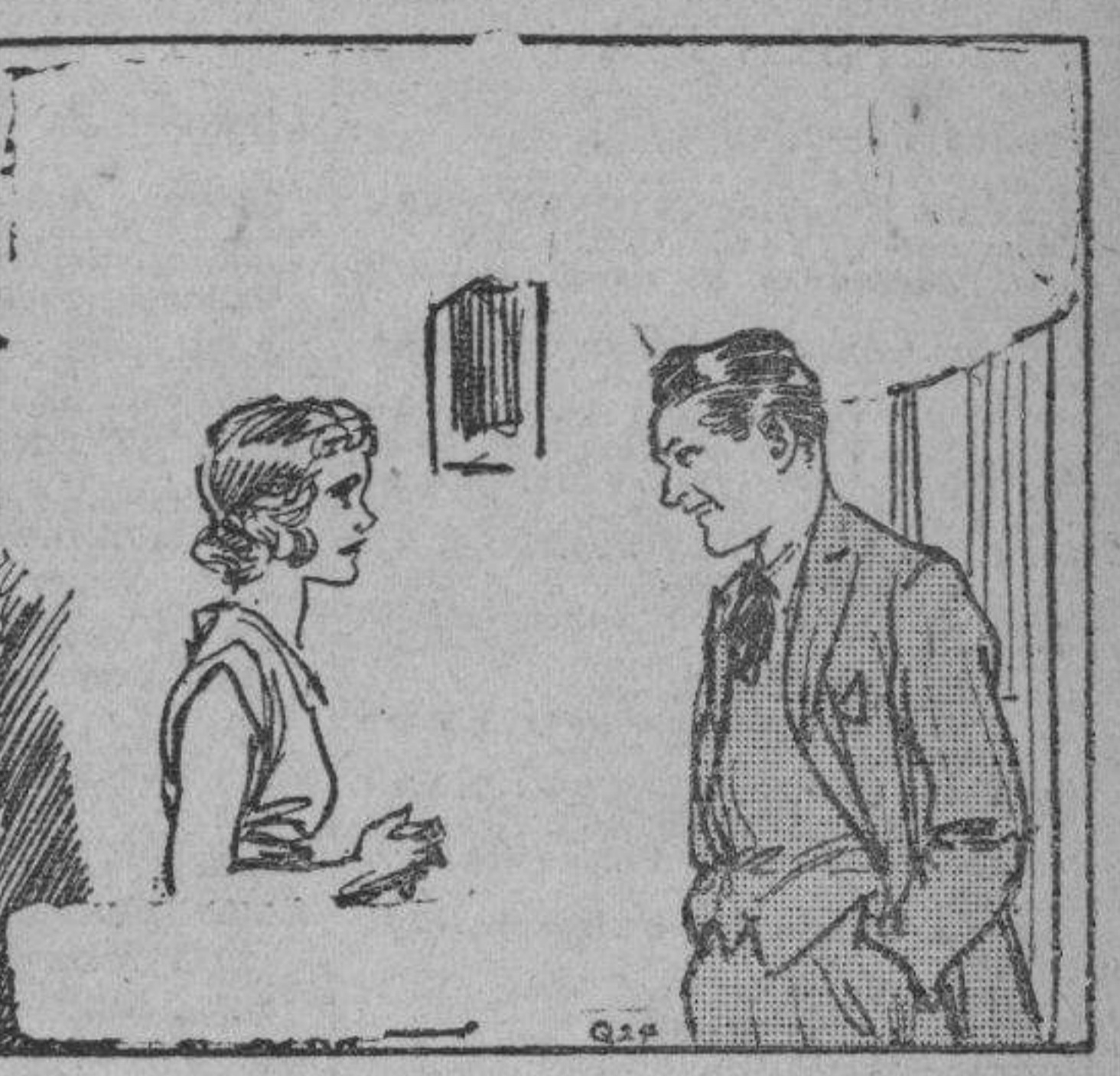
JIMMY: Pegame en la quijada, Jack.
JACK: Lo haría si tu quijada no fuera tan dura como tu cabeza.

JACK: Miren! Ya hemos llegado. Gran Dios! Un lago de fuego.

PROFESOR: Notable! Son adoradores del fuego.
JIMMY: Sí y ese altar parece que está destinado para los sacrificios al fuego. Falta saber si estamos señalados para ser sacrificados.

CONNIE

Por Frank Godwin



BOB: Miss Connie está muy interesada en cosas del Oriente.
LI: Es verdad? Quizas ella podría honrarme si consintiera en mirar mi humilde colección.
CONNIE: Me gustaria mucho, Mr. Li Cho.

LI: Este es un florero de la dinastía de Ming.
CONNIE: Oh, qué hermoso.

LI: Ese es un antiguo dios de la guerra de los manchus. Los ojos contenían un tiempo joyas pero fueron robadas por unos ladrones.

(Mas tarde, cuando Connie y Bob volvieron a casa).
CONNIE: Bob, has notado algo extraño sobre aquel gran idolo? Aquel dios de la guerra manchu en casa de Li Cho?
BOB: Tu imaginación quizas trabajaba fuera de tiempo. Que creias que habías visto?

FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller



Lo siento, señor, pero estas son nuevas gafas y no estoy aún acostumbrada a ellas.

Oye Fritzi, por qué no le das una vacación a Emma hasta que se acostumbre a sus nuevas gafas?

En vez de huevos, me frió dos bolas de golf para el desayuno.

Filosofia del Comerciante

MANOS DEL DESTINO

DE LA MODA PARISIEN

Buzon de Ideas Para la Esposa



Ahorra trabajo Utiliza Vd. papel en los estantes de su despensa? Si lo hace, corte y ajuste tres pedazos de papel a un tiempo. Ponga los tres arriba se mancha, puede quitarlo dejando el que está abajo.

Aseo al Minuto

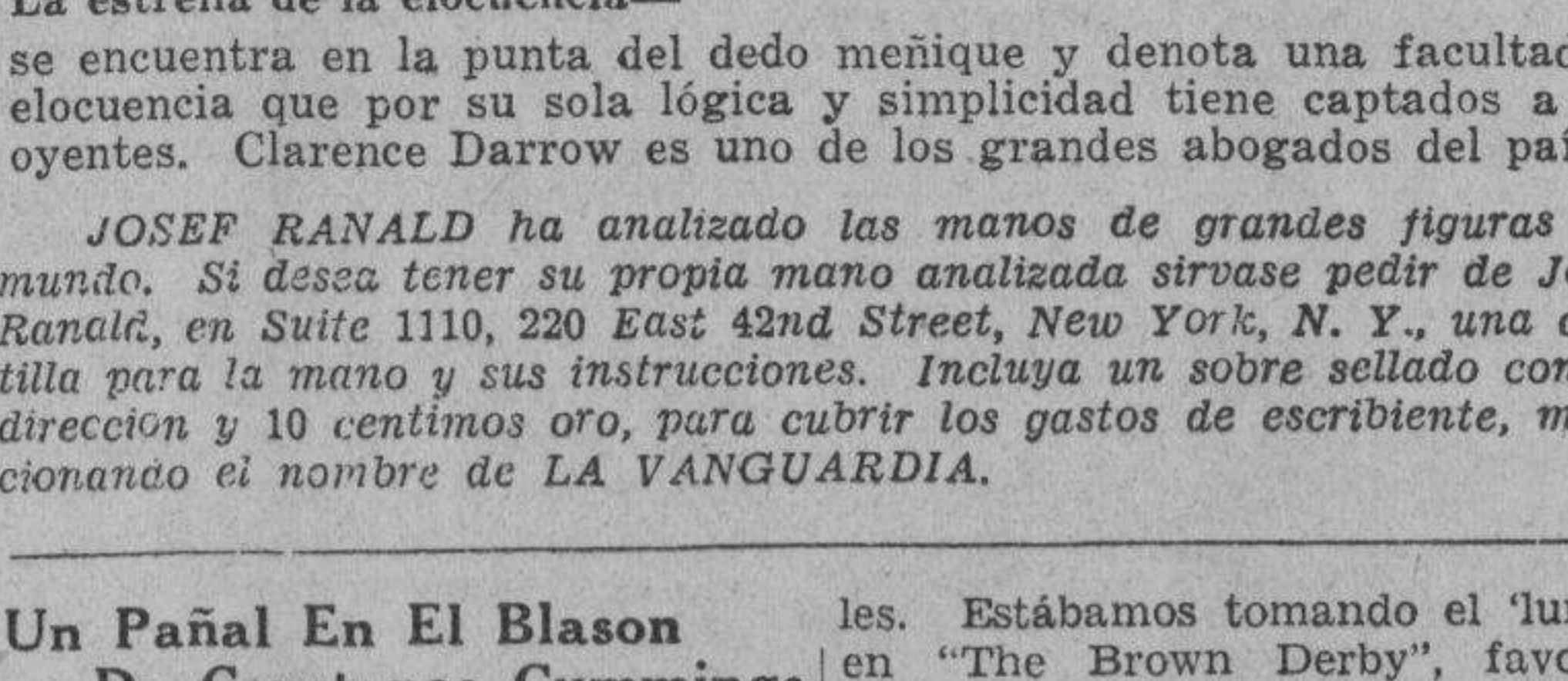


He aqui lo mas nuevo en los cabellos cortos de la frente—no está cortado al través en línea recta como antes, sino rizado al estilo de una anagaza en el extremo. La moda nueva es tenerlos inclinados a través de la frente, haciéndolos cortos en la parte del cabello y mas largos sobre las cejas.

Por WILLIAM FEATHER

Hay pocas lamentaciones por la compra de un artículo superior. Cuan cierto es esto! Haga un inventario mental de su equipo, su casa, su oficina, su taller. Cual le choca? Ordinariamente son las gansas. El sombrero bonito por el que gastó el doble continua en buen estado. Esta satisfecho del fabricante, satisfecho del vendedor, satisfecho de sí mismo. Ha durado mas que tres sombreros baratos y continua siendo mejor que cualquier sombrero barato, aun en el día de la compra.

Como Deben Ser

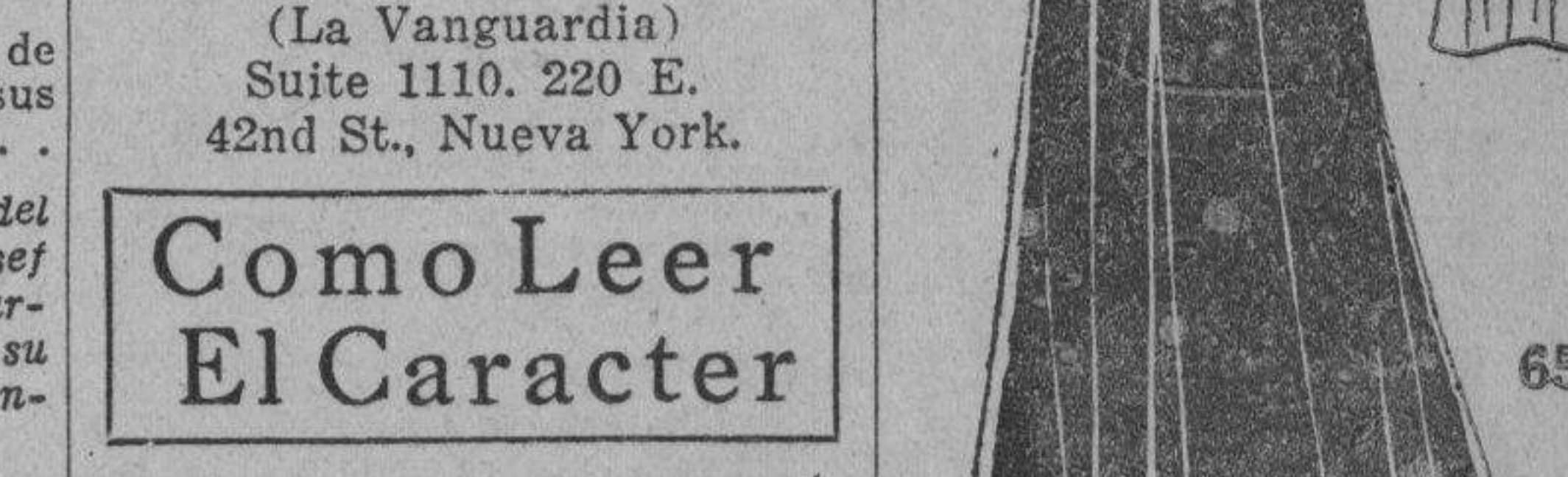


Un Pañal En El Blason De Constance Cummings Hablando de heráldica, discusión que se inició en son de broma por tomarle el pelo a un individuo del grupo que siempre saca a relucir el escudo de su familia a la primera oportunidad, nos pusimos a escoger nuestros blasones individuales que va a un viaje al norte, necesita un abrigo caluroso para la noche y un sweater para las mañanas frías. Un sombrero de fieltro blando es indispensable. El crepe azul marino es muy util para el tren, con un kimono oscuro. Un traje de noche para el hotel puede ser el modelo de chaqueta. Cuando se quita la chaqueta, el traje sin mangas sirve para el baile. Con suficiente ropa interior, accesorios de tocador y zapatos, este es el equipo mínimo para un viaje de tres semanas.

Por JOSEF RANALD

La estrella de la elocuencia— se encuentra en la punta del dedo meñique y denota una facultad de elocuencia que por su sola lógica y simplicidad tiene captados a sus oyentes. Clarence Darrow es uno de los grandes abogados del país. JOSEF RANALD ha analizado las manos de grandes figuras del mundo. Si desea tener su propia mano analizada sírvase pedir de Josef Ranald, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York, N. Y., una cartilla para la mano y sus instrucciones. Incluya un sobre sellado con su dirección y 10 centimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, mencionando el nombre de LA VANGUARDIA.

Como Leer El Caracter



Ojos pequeños demuestran irritabilidad. Joes. Estábamos tomando el 'lunch' en "The Brown Derby", favorito restaurante de las estrellas; veníamos de los estudios Columbia. Constance Cummings, la cara embandernada de maquillaje, rió desafortunadamente al preguntarle cuáles serían los distintivos de su blason. —Estaba pensando... por eso me río. Mi escudo tendría que incluir dos cosas: un terrer escocés rampante sobre un campo formado por un pañal de batista con bordes de encaje! ¡Un pañal y un perro! Le rogamos que nos explicara. —No dudo que les parecerá extraña la relación entre un pañal y un perro. El pañal fué idea de mamá; el perro es mi favorito "Snoopy" (figón). —Cuando yo tenía dos años mi madre me preguntó un día: "Nena mía, ¿verdad que llegarás a ser famosa?" Madre dice que yo tomé el pañal y lo agité en el aire como un pendón victorioso. Desde ese día lo guardé entre los recuerdos de mi infancia. No fué por superstición, dice ella, sino una especie de presentimiento. —Años después, la primera noche que aparecí en el coro de "Treasure Girl", mi madre me sorprendió trayéndome al camarín la, para mí, olvidada prenda. Salí con bien esa noche y desde entonces siempre llevo el pañal conmigo al camarín, en el teatro y en los estudios. Es mi mascota afortunada. —Pero ya me olvidaba de "Snoopy". Mi perro, que le encanta retorar con trapos, tan pronto entra en el camarín va directamente a la caja donde conservo la vallosa prenda y se pone a ladrar para que se la dé... Naturalmente, lo que le doy a "Snoopy" es una copia del original, pero el pobre, a pesar de ser tan figón, no lo sabe.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

